



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRADE/2005/21  
14 March 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Восьмая сессия, 23-27 мая 2005 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА (КРТПП)**

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ФОРУМУ КРТПП 2006 ГОДА**

**ПРЕДЛАГАЕМАЯ ТЕМА ДЛЯ ФОРУМА КРТПП 2007 ГОДА**

**ДОКУМЕНТ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ И ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ**

С учетом одобрения Комитетом в ходе его сессии 2004 года предложения о форуме 2006 года, посвященном общей теме сотрудничества по вопросам нормативного регулирования, который должен быть организован Рабочей группой по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (РГ.6), Бюро представляет следующий проект программы, разработанный в сотрудничестве с РГ.6. Он представляется Комитету для обсуждения и замечаний.

*Предложение по форуму 2007 года*

На своем заседании в феврале 2005 года Бюро постановило представить Комитету на утверждение следующую тему для его форума 2007 года: Влияние результатов раунда переговоров по вопросам развития в Дохе на работу Комитета и, в частности, на упрощение процедур торговли. Более точное название и описательная информация будут представлены Комитету для замечаний на сессии 2006 года. Этот форум будет организован совместно с Центром Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН), который является вспомогательным органом Комитета.

**Форум 2006 года**

**Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства (КРТП)**

**СОТРУДНИЧЕСТВО ПО ВОПРОСАМ НОРМАТИВНОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ  
И СТАНДАРТИЗАЦИЯ В УСЛОВИЯХ ВСЕМИРНОЙ ГЛОБАЛИЗАЦИИ  
– ЗАДАЧИ И БУДУЩИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ –**

**Введение**

3. Глобализация деловых операций и растущее участие компаний в международной торговле являются наиболее характерными особенностями сегодняшней мировой экономики.
4. По мере усиления международного характера торговли все более очевидными становятся препятствия, стоящие на пути международной торговли. Например, растущее значение для компаний приобретают нетарифные барьеры, проявляющиеся на различных рынках в форме тех или иных технических правил и стандартов. Существование значительных различий между национальными и международными стандартами также затрудняет продажу местными компаниями своей продукции на зарубежных рынках.
5. Для региона ЕЭК ООН, насчитывающего целый ряд субрегиональных экономических группировок, очевидное значение приобретает сближение нормативно-правовой основы, стандартов и экологических требований.
6. Одной из важнейших задач Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства ЕЭК ООН (КРТП) является поощрение торговли и экономической интеграции в регионе, что обуславливает его заинтересованность в развитии сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и стандартизации.
7. Исходя из этого Форум 2006 года преследует тройную цель:
  - 1) проанализировать текущие изменения в области нормативного регулирования и стандартизации в регионе ЕЭК ООН и выявить соответствующие проблемы и задачи в контексте трансъевропейского и трансатлантического сотрудничества;
  - 2) получить свежую информацию о тенденциях в деле сотрудничества по вопросам нормативного регулирования в других регионах и о надлежашей

практике нормативного регулирования, разработанной правительствами и международными организациями;

- 3) представить обзор соответствующей деятельности ЕЭК ООН и в этом контексте определить возможности налаживания синергизма и дальнейшие межсекторальные мероприятия в этой области, которые могли бы быть осуществлены основными вспомогательными органами (ОВО) и вспомогательными органами (ВО) ЕЭК ООН.

8. Этот Форум проанализирует как общие вопросы стандартизации и нормативного регулирования, так и секторальные изменения, с тем чтобы содействовать установлению "равных правил игры" для всех экономических операторов и обеспечить устранение технических препятствий в торговле.

9. Идея и концепция Форума также отражают итоги обсуждений Комитетом кросс-секторальных и междисциплинарных вопросов. Так, на Форуме будет представлена и проанализирована информация о значимости сотрудничества по вопросам нормативного регулирования, осуществляющегося в контексте глобализации международной торговли, применительно ко всей деятельности ЕЭК ООН, касающейся юридических инструментов, установления стандартов и нормативного регулирования, а не только деятельности, проводимой непосредственно под эгидой Комитета. Благодаря этому, указанные вопросы будут рассмотрены в привязке к целому ряду секторов, включая сельскохозяйственные стандарты качества, стандарты упрощения процедур торговли и транспорта, технические правила для транспортных средств, рекомендации в области охраны окружающей среды и политики и т.д. Цель этих дискуссий будет заключаться в том, чтобы обеспечить как можно менее ограничительную практику/режимы торговли, и в частности в тех областях, в которых ЕЭК ООН располагает уникальным экспертным опытом.

10. Для выполнения поставленной задачи всем заинтересованным основным вспомогательным органам ЕЭК ООН будет предложено представить информацию о соответствующих мероприятиях и подходах в деле нормативного регулирования и стандартизации, на которых строится их работа. Одним из возможных результатов этого обсуждения может стать выработка рекомендаций в отношении будущих методов работы ЕЭК ООН в данной области.

11. В приложении содержится проект программы работы Форума.

\* \* \* \*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ФОРУМА

#### Открытие сессии

Приветственное выступление Исполнительного секретаря ЕЭК ООН

Вступительное заявление Председателя КРТПП ЕЭК ООН

#### **Заседание I**      **Международные и региональные подходы/модели в области нормативного регулирования**

1.      Механизм нормативного регулирования Европейского союза  
Доклад Европейской комиссии
2.      Подходы к нормативному регулированию в Северной Америке  
Доклад США
3.      Изменения в сфере нормативного регулирования в Центральной Европе  
Доклад (*докладчика предстоит определить*)
4.      Деятельность в области нормативного регулирования в регионе СНГ  
Доклад Межгосударственного совета СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации
5.      Реформа в сфере нормативного регулирования и торговли на Балканах  
Доклад (*докладчика предстоит определить*)

#### Дискуссии

#### **Заседание II**      **Надлежащая практика и опыт нормативного регулирования в других регионах**

1.      "Международная модель технического согласования" ЕЭК ООН  
Доклад Председателя РГ.6
2.      Принципы надлежащей практики нормативного регулирования и установления стандартов ВТО  
Доклад ВТО

3. Работа ОЭСР по вопросам реформы в области нормативного регулирования и открытости рынков  
Доклад ОЭСР
4. Деятельность в области нормативного регулирования и стандартизации между странами АТЭС (Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества)  
Доклад АТЭС
5. На пути к сотрудничеству в области нормативного регулирования/стандартизации в Африке  
Доклад (докладчика предстоит определить)

Дискуссии

**Заседание III Юридические инструменты ЕЭК ООН и вклад в сближение требований в области нормативного регулирования**

На этом заседании будет представлена информация о деятельности ЕЭК ООН по вопросам нормативного регулирования и стандартизации в следующих областях:

- a) Торговля  
Обзорное выступление Председателя КРТПП
- b) Транспорт  
Обзорное выступление Председателя Комитета по внутреннему транспорту
- c) Окружающая среда  
Обзорное выступление Председателя Комитета по экологической политике
- d) Энергетика  
Обзорное выступление Председателя Комитета по устойчивой энергетике

Дискуссии

**Заседание IV Роль юридических инструментов ЕЭК ООН в деле торговой и экономической интеграции в регионе ЕЭК ООН**

**"Круглый стол"/заседание по методу "мозгового штурма" с участием основных докладчиков**

Дискуссии

**Заседание V Выводы и рекомендации**

-----